

**Germany-Heppenheim: Architectural and related services**

OJ S 122/2021 28/06/2021

**Contract notice****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Der Magistrat der Kreisstadt Heppenheim, FB Bauen + Umwelt – 23

Immobilienmanagement

National registration number: DE 111 608 790

Postal address: Großer Markt 1

Town: Heppenheim

NUTS code: DE715 Bergstraße

Postal code: 64646

Country: Germany

Contact person: FB Bauen + Umwelt – 23 Immobilienmanagement

E-mail: [l.boehm@stadt.heppenheim.de](mailto:l.boehm@stadt.heppenheim.de)

Telephone: +49 6252131149

Fax: +49 6252131138

**Internet address(es):**Main address: <http://www.heppenheim.de>Address of the buyer profile: [www.subreport.de](http://www.subreport.de)**I.3. Communication**The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <http://www.subreport.de/E64597365>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <http://www.subreport.de/E64597365>**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

Architektenleistungen, HOAI §34 LPH 1-9

Reference number: HA- 173/01 Arch

**II.1.2. Main CPV code**

71200000 Architectural and related services

### **II.1.3. Type of contract**

Services

### **II.1.4. Short description**

Planungsleistungen gemäß §34 HOAI, die Leistungsphasen 1-9 werden stufenweise beauftragt.

Die Kreisstadt Heppenheim beabsichtigt den Neubau einer Kindertagesstätte mit den erforderlichen Spiel- und Freiflächen als 5-gruppige Einrichtung auf einem stadteigenen Grundstück. Der Neubau beinhaltet nach gegenwärtigem Vorplanungsstand Betreuung für 99 Kinder der Alterstufen von 1 Jahr bis zum Schuleintritt durch bis zu ca. 20 Erwachsene (Fachkräfte, Hauswirtschaftskräfte, Auszubildende, Bundesfreiwilligendienstleistende) im täglichen Zeitraum von 7.00 Uhr bis 17.00 Uhr mit Mittagsverpflegung durch ein Catering-Betrieb. Stichworte für die bauliche Konzeptfindung sind: 1-geschossige Bauweise, keinerlei Unterkellerung, Barrierefreiheit innen und außen, naturnahe Kita als Begegnungsort, Inklusion, Bewegungs- und Gesundheitsförderung, Sprachentwicklung und -förderung, Rückzugsmöglichkeiten für Kinder.

Im Rahmen der Beauftragung sind Möglichkeiten der Förderung zu überprüfen.

### **II.1.5. Estimated total value**

### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

## **II.2. Description**

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE715 Bergstraße

Main site or place of performance: „Hinter der Hambach“ Eckgrundstück

Vogteischreiberswiesenweg/Opelstraße 64646 Heppenheim

### **II.2.4. Description of the procurement**

Das Verfahren wird grundsätzlich in 2 Phasen durchgeführt.

1. Öffentliche Aufforderung einer unbeschränkten Anzahl von Unternehmen zur Abgabe von Teilnahmeanträgen (Formloser Teilnahmewettbewerb) gem. §17 (1) VgV,

2. Aufforderung zur Abgabe von Erst-Angeboten gem. §17 (4) VgV.

1. Phase: Formloser Teilnahmewettbewerb durch den Bieter mit Einreichung folgender Unterlagen:

— Interessenbekundungserklärung als formloser Teilnahmeantrag (Interessensbestätigung),

— Nachweis über die Mitgliedschaft in einer Architektenkammer (Bescheinigung der Bauvorlagenberechtigung),

— bei juristischen Personen aktueller Handelsregistrauszug (bei Berggemeinschaften von jedem Mitglied),

— Eigenerklärung zur Eignung auf dem zur Verfügung stehenden Vordruck „VHB-Bund 124\_LD“,

— Bürodarstellung auf dem zur Verfügung stehenden Vordruck „Bürodarstellung“ mit Beschreibung der techn. Leistungsfähigkeit, Tätigkeitsfelder und Mitarbeiterzahl,

— Referenzliste auf dem zur Verfügung stehenden Vordruck „Referenzliste“,

— 3 geeignete Referenzen: Darstellung von 3 geeigneten Referenzen über vergleichbare Projekte der letzten 5 bis maximal 8 Jahre mit Erläuterung der Leistungserbringung gemäß

HOAI, 1 DIN-A4-Blatt pro Projekt mit stichwortartiger Darstellung konzeptioneller Hintergründe (z. B.: Grundkonzeption des Entwurfs, Gebäudehülle, Heizungsart und sonstige TGA, Gesamtjahresenergieverbrauch, Aspekte der Nachhaltigkeit und Ökologie, etc.),  
— Eigenerklärung auf dem zur Verfügung stehenden Vordruck „Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestentgelt“,  
— Eigenerklärung auf dem zur Verfügung stehenden Vordruck „Vergabesperre“.

Aus den eingegangenen Bewerbungen werden anhand der Bewertung der Referenzen sowie der Vollständigkeit der Unterlagen bis zu 5 Bieter ausgewählt und zur Abgabe eines Erst-Angebots (2. Phase) aufgefordert. Ein Anspruch auf Aufforderung zur Angebotsabgabe besteht aufgrund der Interessenbekundung nicht. Sollten mehr als 5 Bieter aufgrund ihrer Punktzahl gleich gut geeignet sein, entscheidet das Losverfahren.

2. Phase: Aufforderung zum Honorar-Erstangebot mit Einreichung folgender Unterlagen:

- Anschreiben,
- Honorarangebot.

Die Bewertung der eingehenden Angebote im Rahmen der 2. Phase erfolgt gemäß den unter 8. aufgeführten Zuschlagskriterien.

Gem. §17 (11) VgV behält sich der Auftraggeber die Möglichkeit vor, den Auftrag auf der Grundlage der Erstangebote zu vergeben, ohne in Verhandlungen einzutreten.

Gem. §17 (12) VgV behält sich der Auftraggeber die Möglichkeit vor, etwaige Verhandlungen in verschiedenen, aufeinanderfolgenden Phasen abzuwickeln, um so die Zahl der Angebote, über die verhandelt wird, anhand der vorgegebenen Zuschlagskriterien zu verringern.

Beschränkung der Wirtschaftsteilnehmer, die zur Abgabe eines Honorar-Erstangebots aufgefordert werden sollen:

- Mindestens (soweit geeignet): 3, maximal 5,
- Anzahl gesetzter Bieter: 0.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Quality criterion - Name: Büro/Projektteam / Weighting: 30

Quality criterion - Name: Fachliche Bewertung der Referenzen / Weighting: 40

Cost criterion - Name: Preis / Weighting: 30

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 30

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

Envisaged minimum number: 3 Maximum number: 5 Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

Aus den eingegangenen Bewerbungen werden anhand der Bewertung der Referenzen sowie der Vollständigkeit der Unterlagen bis zu 5 Bieter ausgewählt und zur Abgabe eines Erst-Angebots (2. Phase) aufgefordert. Ein Anspruch auf Aufforderung zur Angebotsabgabe besteht aufgrund der Interessenbekundung nicht. Sollten mehr als 5 Bieter aufgrund ihrer Punktzahl gleich gut geeignet sein, entscheidet das Losverfahren.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

Mit der Planung ist sofort nach Bauauftrag, voraussichtlich mit Jahresbeginn 2022, zu beginnen. Baubeginn ca. Frühjahr 2023, Laufzeit Baustelle ca. 1,5 Jahre.

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions for participation**

#### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Es gelten die Inhalte der beigefügten Kurzbeschreibung Teilnahmewettbewerb Neubau Kindertagesstätte „Am Jochimsee“.

#### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Es gelten die Inhalte der beigefügten Kurzbeschreibung Teilnahmewettbewerb Neubau Kindertagesstätte „Am Jochimsee“.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Es gelten die Inhalte der beigefügten Kurzbeschreibung Teilnahmewettbewerb Neubau Kindertagesstätte „Am Jochimsee“.

#### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Es gelten die Inhalte der beigefügten Kurzbeschreibung Teilnahmewettbewerb Neubau Kindertagesstätte „Am Jochimsee“.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Es gelten die Inhalte der beigefügten Kurzbeschreibung Teilnahmewettbewerb Neubau Kindertagesstätte „Am Jochimsee“.

### **III.2. Conditions related to the contract**

#### **III.2.2. Contract performance conditions**

Es gelten die Inhalte der beigefügten Kurzbeschreibung Teilnahmewettbewerb Neubau Kindertagesstätte „Am Jochimsee“.

#### **III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Competitive procedure with negotiation

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.5. Information about negotiation**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 26/07/2021 Local time: 12:00

##### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

Date: 27/09/2021

##### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

##### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 22/12/2021

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

#### **VI.3. Additional information**

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Postal address: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2

Town: Darmstadt

Postal code: 64283

Country: Germany

Telephone: +49 6151126603

Fax: +49 6151125816

##### **VI.4.2. Body responsible for mediation procedures**

Official name: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Postal address: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2

Town: Darmstadt

Postal code: 64283

Country: Germany

Telephone: +49 6151126603

Fax: +49 6151125816

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen.

Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig. (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB)

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Postal address: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2

Town: Darmstadt

Postal code: 64283

Country: Germany

Telephone: +49 6151126603

Fax: +49 6151125816

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

23/06/2021